

# RAIN BIRD®

## 5000 Plus Series Rotor

### Radius Adjustment slot

Cavité de réglage de la portée  
Strahlstörsschraube  
Ranura de ajuste del radio de alcance  
Ranhura de ajuste do raio de alcance  
Alloggiamento vite rompigetto  
Schroef om de sproeistraal in te stellen  
Mesafe ayar girişi  
Σχισμή ρύθμισης της ακτίνας  
εκτόξευσης

### Pull-up slot

Cavité de soulèvement de la tige  
Öffnung zum Hochziehen  
Ranura de elevación  
Ranhura de puxar  
Alloggiamento chiave di sollevamento  
Sleuf voor omhoogtrekken stijgbuis  
Gövdeyi kaldırma girişi  
Σχισμή για δυνατότητα  
τραβήγματος

### Flow Shut-off slot

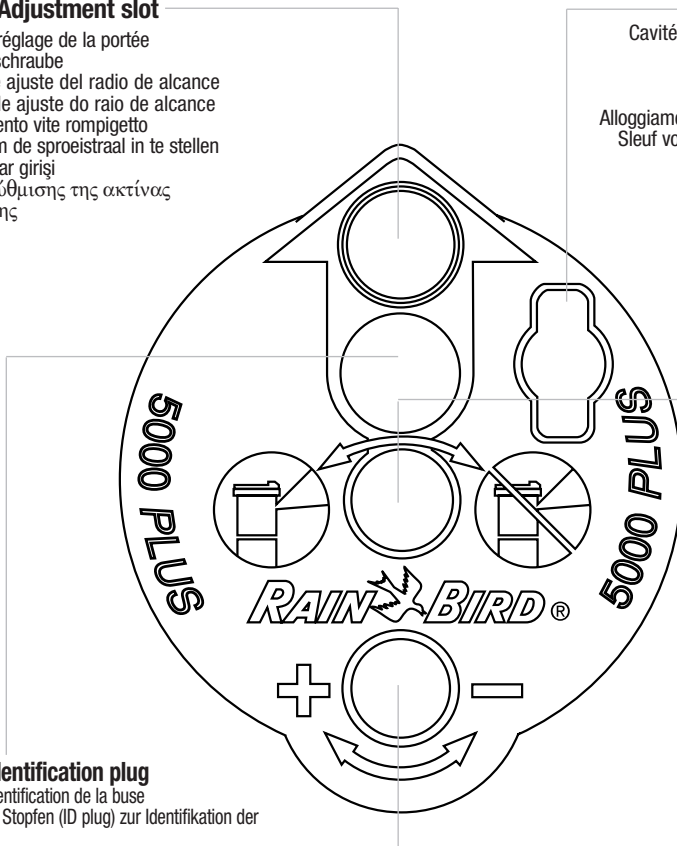
Cavité pour arrêt  
de l'arroseur  
Sleuf om water  
af te sluiten  
Ranura de cierre del flujo  
Ranhura de fechamento  
do fluxo  
Alloggiamento chiave  
di arresto del flusso  
Schlitz zum Abstellen  
Su akışını durdurma girişi  
Σχισμή διακοπής  
παροχής

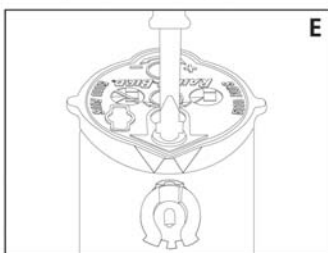
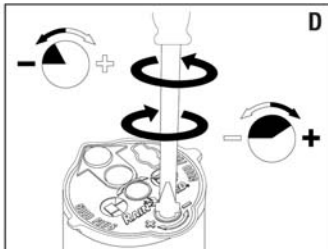
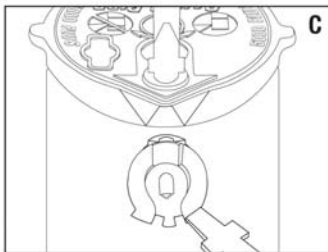
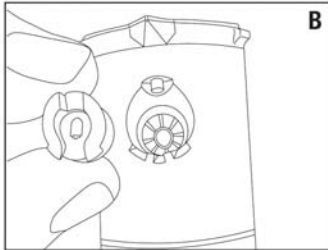
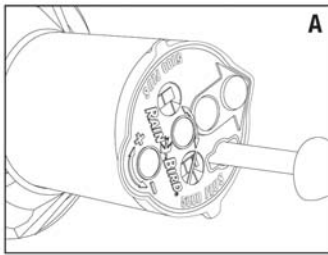
### Nozzle Identification plug

Pastille d'identification de la buse  
Fassung für Stopfen (ID plug) zur Identifikation der  
Düsengröße  
Tapón de identificación de la boquilla  
Tampão de identificação do bocal  
Targhetta di identificazione del bocaglio (Tappo ID)  
Nozzle maat identificatie (ID dop)  
Nozul tanımlama girişi  
Βύσμα αναγνώρισης ακροφυσίου

### Arc Adjustment slot

Cavité de réglage du secteur  
Schlitz zur Sektoreinstellung  
Ranura de ajuste del arco de cobertura  
Ranhura de ajuste do arco de cobertura  
Alloggiamento vite regolazione settore  
Sproeihoek afstel sleuf  
Açı ayar girişi  
Σχισμή ρύθμισης αρδευόμενου τομέα





## Istruzioni di installazione - italiano

### Per Installare e Rimuovere gli Ugelli :

1. Inserire l'apposita chiave nell'alloggiamento previsto, ruotare di 90 gradi e sollevare il pistone. **(A)**
2. Inserire l'ugello desiderato nell'apposito foro ed avvitare in senso orario la vite di regolazione della gittata per bloccare l'ugello. **(B)**
3. Inserire la targhetta di identificazione dell'ugello scelto nell'alloggiamento predisposto sulla parte superiore dell'irrigatore.
4. Per rimuovere l'ugello, svitare la vite di regolazione della gittata, posizionare la lama del cacciavite sotto la sede dell'ugello e fare leva. **(C)**

### Regolazione dell'Angolo di Lavoro (unicamente su irrigatori parzializzabili) :

L'angolo di lavoro è regolabile da 40 a 360 gradi. L'irrigatore è inizialmente regolato a 180 gradi alla fabbricazione.

#### **Allineare il punto fermo di sinistra :**

1. Sollevare il pistone e ruotarlo verso il punto fermo di sinistra (in senso antiorario). **ATTENZIONE** : Se l'irrigatore non gira facilmente verso sinistra, girarlo prima verso destra (senso orario) fino al punto fermo di destra.
2. Ruotare l'intero irrigatore nella posizione fissa di sinistra desiderata, o svitare la sommità dello stesso ed estrarre il dispositivo interno, quindi ruotarlo per allinearlo al punto fermo di sinistra desiderato e reinstallare il tutto.

#### **Per aumentare o diminuire l'angolo di lavoro: (D)**

1. Mantenere la torretta porta ugelli nel punto fermo di SINISTRA, quindi inserire l'apposita chiave o un cacciavite nell'alloggiamento di regolazione dell'angolo di lavoro.
- 2a. Ruotare il cacciavite in senso orario (+) per AUMENTARE l'angolo di lavoro.
- 2b. Ruotare il cacciavite in senso antiorario (-) per DIMINUIRE l'angolo di lavoro.
3. Ogni giro completo del cacciavite, in senso orario o antiorario, aumenterà o diminuirà l'angolo di lavoro di 90 gradi.
4. Quando l'angolo di lavoro massimo di 360 gradi o minimo di 40 gradi è stato raggiunto, si sentirà un rumore meccanico. Non regolare l'irrigatore oltre l'angolo di lavoro massimo o minimo.

### Regolazione della gittata : (Si può ridurre la gittata fino al 25%) (E)

1. Inserire l'apposita chiave o un cacciavite nell'alloggiamento di regolazione della gittata.
2. Ruotare il cacciavite in senso orario per diminuire la gittata e in senso antiorario per aumentare la gittata.

### Per chiudere o aprire il flusso (F)

1. Inserire il cacciavite nella sede "Flow-off" (chiusura flusso)
2. Ruotare il cacciavite di 180 gradi in senso orario per arrestare il flusso d'acqua.
3. Ruotare il cacciavite di 180 gradi in senso antiorario per ripristinare il flusso d'acqua.

# Low Angle Nozzle Performance

(Standard)

Low Angle Nozzle Performance

Pressure psi	Nozzle	Radius ft.	Flow (GPM)	Precip. (in/h) Square	Precip. (in/h) Triangular
25	1.0 LA	25	0.76	0.22	0.26
	1.5 LA	27	1.15	0.30	0.35
	2.0 LA	29	1.47	0.34	0.39
35	3.0 LA	29	2.23	0.51	0.59
	1.0 LA	28	0.92	0.21	0.25
	1.5 LA	30	1.38	0.30	0.34
45	2.0 LA	31	1.77	0.35	0.41
	3.0 LA	33	2.68	0.47	0.55
	1.0 LA	29	1.05	0.23	0.26
55	1.5 LA	31	1.58	0.32	0.37
	2.0 LA	32	2.02	0.38	0.44
	3.0 LA	35	3.07	0.48	0.56
65	1.0 LA	29	1.17	0.25	0.29
	1.5 LA	31	1.76	0.35	0.41
	2.0 LA	33	2.24	0.40	0.46
	3.0 LA	36	3.41	0.51	0.58
	1.0 LA	29	1.27	0.27	0.32
	1.5 LA	31	1.92	0.38	0.44
	2.0 LA	33	2.45	0.43	0.50
	3.0 LA	36	3.72	0.55	0.64

(Metric)

Low Angle Nozzle Performance — METRIC

Pressure bar	Nozzle	Radius m	Flow m <sup>3</sup> /h	Flow l/s	Precip. (mm/h) Square	Precip. (mm/h) Triangular
1,7	1,0 LA	7,6	0,17	0,05	6	7
	1,5 LA	8,2	0,26	0,07	8	9
	2,0 LA	8,8	0,33	0,09	9	10
2,0	3,0 LA	8,8	0,51	0,14	13	15
	1,0 LA	8,0	0,18	0,05	6	6
	1,5 LA	8,6	0,28	0,08	8	9
2,5	2,0 LA	9,1	0,36	0,10	9	10
	3,0 LA	9,3	0,55	0,15	13	15
	1,0 LA	8,6	0,20	0,06	5	6
3,0	1,5 LA	9,2	0,32	0,09	8	9
	2,0 LA	9,5	0,41	0,11	9	10
	3,0 LA	10,1	0,62	0,17	12	14
3,5	1,0 LA	8,8	0,22	0,06	6	7
	1,5 LA	9,4	0,35	0,10	8	9
	2,0 LA	9,7	0,45	0,13	10	11
4,0	3,0 LA	10,6	0,68	0,19	12	14
	1,0 LA	8,8	0,26	0,07	6	7
	1,5 LA	9,4	0,38	0,11	9	10
4,5	2,0 LA	9,9	0,49	0,14	10	11
	3,0 LA	10,8	0,74	0,21	13	15
	1,0 LA	8,8	0,27	0,08	7	8
5,0	1,5 LA	9,4	0,41	0,11	9	11
	2,0 LA	10,1	0,52	0,15	10	12
	3,0 LA	11,0	0,80	0,22	13	15
5,5	1,0 LA	8,8	0,27	0,08	7	8
	1,5 LA	9,4	0,44	0,12	10	11
	2,0 LA	10,1	0,56	0,15	11	13
6,0	3,0 LA	11,0	0,84	0,23	14	16



Rain Bird Corporation  
970 W. Sierra Madre,  
Azusa, CA 91702 USA  
Phone: (626)963-9311  
Fax: (626)812-3411  
Rain Bird Technical Services:  
(800)247-3782

Rain Bird Europe  
900, rue Ampère, BP 72000  
13792 Aix en Provence Cedex 3  
FRANCE  
Phone : (33) 4 42 24 44 61  
Fax (33) 4 42 24 24 72

Rain Bird Deutschland GmbH  
Sielderstraße 46  
71126 Gäufelden - Nebringen  
DEUTSCHLAND  
Phone : (49) 7032-9901-0  
Fax : (49) 7032-9901-11

Rain Bird International, Inc.  
145 North Grand Avenue  
Glendora, CA 91741 USA  
Phone: (626)963-9311  
Fax: (626)963-4287

Rain Bird France S.A.R.L.  
900, rue Ampère, BP 72000  
13792 Aix en Provence Cedex 3  
FRANCE  
Phone : (33) 4 42 24 44 61  
Fax : (33) 4 42 24 24 72

Rain Bird Sverige A.B  
PL 345 (Fleninge)  
260 35 Odakra  
SWEDEN  
Phone : (46) 42 20 58 50  
Fax (46) 42 20 40 65

Rain Bird Corporation  
4261 South Country Club Road  
Tucson, AZ 85714 USA  
Phone: (520) 741-6100  
Fax: (520) 741-6146

Rain Bird Iberica S.A.  
Pol. Ind. Prado del Espino  
C/ Forjadores, Parc. 6, M18, S1  
28660 Boadilla del Monte Madrid  
ESPAÑA  
Phone: (34) 91 63 24 810  
Fax: (34) 91 63 24 645